

К ВОПРОСУ О МЕТОДИКЕ КОМПОНЕНТНОГО АНАЛИЗА ДИАЛЕКТНЫХ ГЛАГОЛОВ РЕЧИ

Ю. А. Бессонова

Орловская региональная академия государственной службы

Аннотация: В статье предлагается методика компонентного анализа диалектной глагольной лексики орловских говоров со значением процесса речи, которая позволяет определить основной набор сем в лексико-семантическом варианте слова. Предложенный подход позволяет охарактеризовать особенности мыслительной деятельности носителя говора, своеобразие его мировидения.

Ключевые слова: диалектология, говоры, лексика.

Abstract: In the article the author carries out a research into the principles of component analysis of dialectal verbal vocabulary of Oryol patois within the speech process. The principles permit to determine the basic set of semes within the lexico-semantic word choice.

The proposed principles permit to characterize particular qualities of thought activity of the bear of local patois, originality of his / her world view.

Key words: dialectology, patois, vocabulary.

ВВЕДЕНИЕ

Значение лексической единицы исторически закреплено в сознании говорящих, отражение в слове того или иного явления действительности (предмета, качества, отношения, действия, процесса) представлено набором элементов, его организующих. Этот набор элементов в значении слова признается всеми учеными-лексикологами, однако сами элементы терминологически обозначаются по-разному. В отечественном языкознании их называют семами [17], [9], [20], семантическими компонентами [7], [11], термины сема и семантический компонент употребляются как равноправные [6].

В последние десятилетия исследователей занимает вопрос о внутренней структуре значения лексической единицы [17], рассматриваются классификации сем по различным признакам [5], [9], [20], [18]. Проведены многочисленные описания семантической структуры слова [13], [15], определены принципы семантической классификации слов, в частности глагольной лексики [3], [19].

Большое значение при определении семного состава слова имеет компонентный анализ, который «представляет собой аналитический подход к значению слова, то есть расчленение его на отдельные элементы» [12, с. 83]. Сторонники компонентного анализа как метода исследования семантики глагола исходят из положения о том, что языковая единица состоит из предельных компонентов как дифференциальных признаков [1] и что «словарный состав языка может быть описан с помощью ограниченного и сравнительно

небольшого числа семантических признаков» [8, с. 233]. При помощи данного метода исследователи в основном описывали замкнутые лексико-семантические группы или семантические поля, имеющие четкую семантическую структуру. Это немаловажно, поскольку материал такого типа дает возможность исследователю выявить характерные особенности и различия в семантике разных языков.

Проводя компонентный анализ, одни исследователи приходят к выводу о том, что семантика слова представлена набором равноценных неупорядоченных семантических компонентов [13], другие исходят из положения об иерархической структуре значения слова и считают его составленным из компонентов, взаимосвязанных, взаимоподчиненных и упорядоченных [10]. С целью обнаружения компонентов, составляющих семантику слова, используются многочисленные методики: принцип попарного противопоставления лексем, описание семантики с помощью символов, лингвистический анализ, операции семантического развертывания и семантического распространения.

МЕТОДИКА ЭКСПЕРИМЕНТА

Глагол как «самая сложная и самая емкая грамматическая категория русского языка» [4, с. 349], которой свойственно «наличие широкого информационного потенциала» [14, с. 36], представляет собой в семантическом плане сложное структурное единство. Исходя из положения, что «значение глагола — многоярусное образование» [5, с. 55], полагаем, что все компоненты его значения находятся друг с другом в связи, обуславливают и порождают друг друга,

образуют стройную модель значения слова, представляющую собой иерархическую структуру.

Опираясь на существующие в лингвистике различные подходы к компонентному анализу глаголов и собственные размышления, хотим предложить следующую методику установления мельчайших компонентов значения слова и образуемых ими связей, которая позволяет выявить семный состав лексико-семантического варианта (ЛСВ) диалектного глагола речи, структуру его значения, а также стратегические и тактические цели говорящего:

1. Определить, принадлежит ли глагол к полю речи [(критерий — наличие субъекта (обязательная позиция) и объекта (необязательная позиция)] действия, между которыми устанавливается контакт при помощи языковых единиц. Все глаголы с этим значением объединяет родовая интегрирующая сема, или архисема «говорить».

2. Установить количество участников речи (это внешняя, наблюдаемая со стороны ситуация речевой деятельности). Их может быть один, несколько, один или несколько. Количество участников будет влиять на наличие видовых, уточняющих, конкретизирующих архисему сем.

3. Установить цель речевого действия: а) если участник речи один, его цель — сообщить информацию (видовая сема — «сообщить»); б) если участников речи несколько, их цель — обменяться сведениями (видовая сема — «взаимодействовать»); в) если участников речи один или несколько, их цель — выразить отношение, оценить (видовые семы — «выразить отношение», «оценить»); побудить к действию (видовая сема — «побудить»); выразить мысль (видовая сема — «выразить мысль»); совершить любое речевое действие (видовая сема — «произносить»).

4. Установить, что именно хотят сказать друг другу собеседники, каким способом они совершают речевое действие: спор, брань, похвала, приказ и т.д. (семами будут выступать «спор», «брань», «похвала», «приказ» и т.д.).

5. Определить, как именно говорят собеседники, образ их действия: громко, грозно, многословно, впустую и т.д. (семами будут являться «громко», «грозно», «многословно», «впустую» и т.д.).

Зачастую установить образ действия участников речи помогает контекст, так как он позволяет обнаружить все семантические компоненты диалектной лексической единицы, зафиксированные в речевых употреблениях.

Помимо контекста, значительную роль при выявлении семного состава слова играет морфемная структура: корневые и аффиксальные морфе-

мы. Корни диалектных глаголов содержат информацию о процессе речи, образе и способе совершения речевого действия. Наличие старых архаических элементов в составе слова приводит к мысли о том, что оно живо в народной памяти и, будучи эмоциональным и образным по своей природе, отражает концепты и символы русской национальной культуры. Употребление тех или иных аффиксов и использование способов образования, распространенных в литературном языке или отсутствующих там, свидетельствует об особенностях логической деятельности носителей говора.

В результате такого подхода к семантике слова можно установить тот основной набор сем, который определяет специфику слова, а также специфику мировосприятия и членения мира на мельчайшие компоненты человеком.

Семы образуют структуру, состоящую из нескольких иерархических уровней, т. к. порождаются одна другой.

Семный состав диалектного глагола разнообразен и многочислен.

У диалектных глаголов речи можно выделить архисему «говорить», которая выступает своеобразной точкой отсчета в иерархической структуре слова. Она обуславливает их принадлежность к полю речевой деятельности и порождает центральные семы. Это те семы, о которых И. А. Стернин пишет, что они «не выводятся из каких-либо других семантических признаков, они обычно составляют основу толкования слова в толковом словаре» [16, с. 63]. Поскольку они образуют ядро глагола, его центр, постольку для их обозначения мы будем использовать термин центральные, или ядерные (далее Ц). Применительно к глаголам речи ядерные семы отражают особенности процесса речи: «произносить», «взаимодействовать», «сообщать», «оценивать», «выражать отношение», «побуждать», «выражать мысль».

На основе ядерных сем можно выделить в микрополе глаголов речи лексико-семантические группы: глаголов сообщения, взаимодействия, побуждения, оценки, мысли, акустико-физиологической стороны речи. Центральные семы многогранны, абстрактны в семантическом плане, отражают глобальные стратегии говорящего, поэтому нуждаются в дополнении, распространении.

На центральные семы наслаиваются, по терминологии И.А. Стернина, производные семы, или дополнительные, которые «вытекают из основных сем, представляют собой их конкретизацию» [16, с. 63]. Это семы, конкретизирующие, каким образом происходит процесс речи в зависимости от его цели.

В семной структуре слова они соответствуют семам первого иерархического уровня (далее семы 1ИУ).

Цель речи в ситуации общения конкретна: общение, моральная дискредитация собеседника в процессе брани, введение слушающего в заблуждение через предоставление ложных сведений и т. д. Цели речи отражают семы 1ИУ «информация», «брань», «ложь» и т. д.

Зачастую в процессе речи оказываются значимыми не только цели общения, но и другие особенности речевой деятельности, свидетельствующие о различных качествах участников разговора или особенностях его протекания. Поэтому семы 1ИУ могут дополняться семами, характеризующими особенности внешней или внутренней стороны речи, отражающими отношение говорящего к слушающему, особенности местоположения собеседника, его возраст, пол и т. д. Последние образуют следующие иерархические уровни в семной структуре слова и находятся на втором — четвертом иерархическом уровне (далее семы 2 — 4ИУ). Они уточняют и дополняют друг друга.

Таким образом, семная структура глагола представлена упорядоченным набором сем, между которыми существуют отношения зависимости: причины, следствия, сравнения, уточнения и т. д.

ОБСУЖДЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

Попытаемся показать разные случаи расположения сем.

В диалектных глаголах речи можно отметить различные ИУ сем. При этом в некоторых глаголах мы встречаемся с семами только 1ИУ. Таких глаголов немного. Они совсем отсутствуют в группе, характеризующей внешние особенности человеческой речи. Вероятно, это связано с тем, что акустические особенности человеческой речи крайне разнообразны: одно и то же высказывание может быть охарактеризовано с разных сторон одновременно — и со стороны степени звучности, и со стороны длительности, и со стороны тона, и со стороны темпа и т. д. Поэтому значения ЛСВ глаголов названной группы отличаются многосемностью: семы, составляющие их значения, называют различные особенности акустико-физиологической стороны речи. Достаточно много глаголов с семами только 1ИУ в группе, характеризующей коммуникативную сторону речи (*шепануть, перелизгать* 'передать секретные сведения', где архисема — «говорить», центральная сема — «сообщить», сема 1ИУ — «секрет»; *ярить* 'говорить, рассказывать о событиях, сообщать информацию', где архисема — «говорить», централь-

ная сема — «сообщить», сема 1ИУ — «события» и др.). Семную структуру таких глаголов можно представить следующим образом (Рис. 1):



где А — архисема, Ц — ядерная, центральная сема, 1 — сема 1ИУ.

Большое количество единиц с семами 1ИУ можно выделить в группе слов, характеризующей речь человека с точки зрения эмоционального отношения и оценки (*выпучиваться, ботвить, поношаться* 'расхваливать, прославлять себя, хвалиться', где А — «говорить», Ц — «оценивать», сема 1ИУ — «хвалиться»; *переть, напирать, гаврать* и др. 'возводить напраслину, клеветать', где А — «говорить», Ц — «выражать отношение», сема 1ИУ — «клеветать» и др.). Отмечаются диалектные глаголы с семами только 1ИУ в группе, характеризующей содержание мысли (*обмахнуть, брухать* 'сообщать неправдоподобные сведения, лгать', где А — «говорить», Ц — «выражать мысль», сема 1ИУ — «ложь» и др.). Несколько единиц с семами только 1ИУ присутствуют в группе глаголов, называющих побуждение через речевое действие (*обозвать* 'обратиться к собеседнику, позвать', где А — «говорить», Ц — «побудить», сема 1ИУ — «откликнуться» и др.), и в группе глаголов, характеризующих возможности взаимодействия и контакта (*гаиться* 'ругаться, браниться', где А — «говорить», Ц — «взаимодействовать», сема 1ИУ — «брань»).

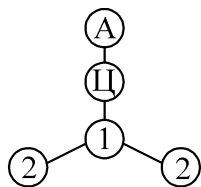
Во всех случаях глаголы с семами 1ИУ называют содержание процесса речи, но не характеризуют его по различным физическим и другим критериям.

В говорах Орловской области многочисленны глаголы с семами 1 и 2ИУ. Их семная структура выглядит так (Рис. 2):



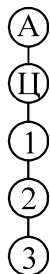
(*добрехаться, истрепаться* 'дойти до предела во лжи, изолгаться', где А — «говорить», Ц — «выражать мысль», сема 1ИУ — «ложь», сема 2ИУ — «предел»; *замиразить* 'сильно ругать, бранить', где А — «говорить», Ц — «оценивать», сема 1ИУ — «брань», сема 2ИУ — «сильно»).

Сема 1ИУ может порождать несколько сем 2ИУ. Так, у глагола *пыхтеть* 'сердито и длительно выражать недовольство' семную структуру можно представить следующим образом (Рис. 3):



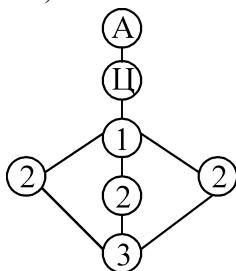
где А — «говорить», Ц — «сообщать», сема 1ИУ — «недовольство», семы 2ИУ — «сердито» и «долго».

Семная структура диалектного глагола речи может быть и более сложной, включающей сему 3ИУ. Семная структура их выглядит так (Рис. 4):



К глаголам с семой 3ИУ относится слово *гавкать* 'ругаться, браниться, впустую тратя время', где А — «говорить», Ц — «взаимодействовать», сема 1ИУ — «звуки, издаваемые животными», сема 2ИУ — «брань», сема 3ИУ — «впустую».

Семную структуру, в которой три семы 2ИУ порождают одну сему 3ИУ, мы встречаем в глаголе *занемовать* 'заговорить нечетко, бессмысленно (о ребенке, старике, иностранце)', А — «говорить», Ц — «произносить». Семями 2ИУ являются семы «старый», «маленький», «чужой», они порождены семой 1ИУ «нечетко», то есть, как считает носитель говора, нечетко говорит чаще всего старый человек, ребенок или чужой (иностранец). Семой 3ИУ является сема «бессмысленно», порожденная тремя семями 2ИУ. Нечеткая речь, свойственная ребенку, старику или чужестранцу, воспринимается еще и как бессмысленная, пустая, бессодержательная. Семную структуру слова *занемовать* можно представить так (Рис. 5):



В значении глагола может отсутствовать целевая сема 1 ИУ. Тогда сема 2 ИУ занимает ее место. Это происходит потому, что в некоторых случаях цель речи становится для слушающего неактуальной из-за многочисленных препятствий к пониманию смысла высказывания: грубого тона, длительности речи, дефектов. Семы с этими значениями «грубо», «долго», «дефект» и т. д. выходят на первый план, заслоняя целевую сему и вытесняя ее — сема 1ИУ деактуализируется. Цель речи не достигается. Речевое действие оказывается лишено смысла. Примером тому являются диалектные глаголы, отражающие т.н. «ситуацию коммуникативного дискомфорта» [2], *дренчать*, *мочалить* 'сообщать какие-либо сведения в течение длительного времени, говорить впустую', в которых А — «говорить», Ц — «произносить», сема 1ИУ — «долго», которая является характеризующей семой 2ИУ, но заменяет на 1ИУ деактуализированную сему «информация», сема 2ИУ — «впустую».

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, диалектный глагол речи имеет сложную семную структуру, представляющую собой такой набор сем в ЛСВ слова, который характеризует особенности мыслительной деятельности русского человека, его способность к членению, дроблению мира на мельчайшие компоненты, наиболее важные и наименее важные, которые оказываются особым образом организованы и упорядочены, соподчинены в соответствии с логикой мировосприятия в русском культурном социуме, степенью актуальности, или значимости, тех или иных явлений, процессов, признаков, предметов для носителя говора.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов [Текст] / О.С. Ахманова. — М.: Сов. энциклопедия, 1969. — 607 с.
2. Бессонова Ю.А. Диалектные глаголы речи в орловских говорах, отражающие ситуацию коммуникативного дискомфорта [Текст] / Ю.А. Бессонова // Лексический атлас русских народных говоров : Материалы и исследования 2005. — Ин-т лингв. исслед. СПб.: Наука, 2005. — С. 122—126.
3. Васильев Л.М. Принципы семантической идентификации глагольной лексики [Текст] / Л.М. Васильев // Семантические классы русских глаголов : Межвузовский сборник научных трудов. — Свердловск, 1982. — С. 11—14.
4. Виноградов В.В. Русский язык [Текст] : Грамматическое учение о слове / В.В. Виноградов. — Изд-е 3-е исправл. — М.: Высшая школа, 1986. — 640 с.

5. *Гайсина Р.М.* Лексико-семантическое поле глаголов отношения в современном русском языке [Текст] / Р.М. Гайсина. — Саратов, 1981. — 196 с.
6. *Гак В.Г.* Семантическая структура слова как компонент семантической структуры высказывания [Текст] / В.Г. Гак // Семантическая структура слова: Психолингвистические исследования. — М.: Наука, 1971. — С. 78—96.
7. *Кодухов В.И.* Введение в языкознание [Текст] / В.И. Кодухов. — М.: Просвещение, 1979. — 352 с.
8. *Кузнецов А.М.* Компонентного анализа метод [Текст] / А.М. Кузнецов // Лингвистический энциклопедический словарь. — М.: Сов. энциклопедия, 1990. — С. 233—234.
9. *Кузнецова Э.В.* Лексикология русского языка [Текст] / Э.В. Кузнецова. — М.: Высшая школа, 1989. — 216 с.
10. *Лукин В.А.* Некоторые проблемы и перспективы компонентного анализа [Текст] / В.А. Лукин // Вопросы языкознания. — 1985. — №3. — С. 58—66.
11. *Немец И.* Раскрытие понятийного ядра слова при лексическом анализе языка древнего периода [Текст] / И. Немец // Этимология 1984. — М.: Наука, 1986. — С. 156—162.
12. *Новицкая И.С.* Значение глаголов и вопросы компонентного анализа лексики [Текст] / И.С. Новицкая // Слово как предмет изучения: Сборник научных трудов. — Л., 1977. — С. 83—88.
13. *Селиверстова О.Н.* Компонентный анализ многозначных слов. На материале некоторых русских глаголов [Текст] / О.Н. Селиверстова. — М.: Наука, 1975. — 240 с.
14. *Сентенберг И.В.* Лексическое значение глагола в аспекте семасиологического основания части речи [Текст] / И.В. Сентенберг // Глагол в системе языка и речевой деятельности: Материалы научной лингвистической конференции. — Свердловск, 1990. — С. 35—36.
15. *Сергеева Т.Д.* Семантический анализ глаголов звучания [Текст] / Т.Д. Сергеева // Семантическая структура слова. — Кемерово, 1984. — С. 97—106.
16. *Стернин И.А.* Проблема анализа структуры значения слова [Текст] / И.А. Стернин. — Воронеж, 1979. — 156 с.
17. *Стернин И.А.* Лексическое значение слова в речи [Текст] / И.А. Стернин. — Воронеж, 1985. — 172 с.
18. *Чудинов А.П.* Семная структура лексического значения [Текст]: [на материале русских терминов родства] / А.П. Чудинов // Слово в системных отношениях на разных уровнях языка: Сборник научных трудов. — Свердловск, 1991. — С. 29—36.
19. *Шведова Н.Ю.* Лексическая классификация русского глагола (на фоне чешской семантико-компонентной классификации) [Текст] / Н.Ю. Шведова // Славянское языкознание: IX Международный съезд славистов. Киев, сентябрь 1983 г.: Доклады советской делегации. — М.: Наука, 1983. — С. 306—323.
20. *Шипицина Г.М.* Модель смысловой структуры глагольных семем [Текст] / Г.М. Шипицина // Глагол в системе языка и речевой деятельности: Материалы научной лингвистической конференции. — Свердловск, 1990. — С. 46—48.